

....., dnia
(Pieczęć firmowa) (Miejscowość) (date)
(Company stamp) (City)

U P O W A Ż N I E N I E
(AUTHORIZATION)

do działania w formie przedstawicielstwa pośredniego
(to act as an indirect agent)

Upoważniam **POL-AGENT SP. Z O.O.**
(I hereby authorize) **ul. Energetyków 3 / 4, 70-952 SZCZECIN**

REGON 005445824 NIP 852-050-13-27 EORI PL852050132700000
(Statistical numer) (Tax number)

do podejmowania przed organami celnymi, na rzecz
(to act on behalf of)

.....
.....
(Nazwa i siedziba osoby udzielającej upoważnienia)
(Name and seat authorizing person)

REGON NIP EORI.....
(Statistical numer) (Tax number)

wszelkich czynności i formalności przewidzianych przepisami prawa celnego związanych z dokonywaniem obrotu towarowego z zagranicą, w szczególności:
(and to perform acts and formalities required by customs law relating to trade of goods with foreign countries, in particular):

- badania towarów i pobierania próbek przed dokonaniem zgłoszenia celnego
(testing and sampling the goods before making the declaration)
- przygotowywania niezbędnych dokumentów i dokonywania zgłoszenia celnego
(preparing the required documents and customs declaration)
- uiszczania należności celnych przywozowych lub celnych wywozowych oraz innych opłat
(payment of import duties or export duties and other charges)
- podejmowania towarów po ich zwolnieniu
(claiming for goods after their release)
- składania zabezpieczeń kwoty wynikającej z długu celnego
(paying duty debts security provision)
- wnoszenia aktualizacji, odwołań i innych wniosków podlegających rozpatrzeniu przez organy celne w sprawach celnych i podatkowych
(making actualizations, appeals and filing other motions/ applications to the customs authorities in customs and tax)

Prawo do wykonywania działań objętych pełnomocnictwem przynależy do wszystkich agentów celnych pracujących w agencji celnej bez względu na rotacje kadrowe.
(The right to exercise the activities covered by the attorney belongs to all the customs agents in the agency regardless of the rotation of personnel)

Jednocześnie wyrażam zgodę na udzielenie dalszego upoważnienia stosownie do art. 77 Ustawy Prawo Celne.

(I also agree to grant further authorization according to Article 77 Customs Law Act)

Zobowiązuję się do aktualizacji dokumentów i informowanie w formie pisemnej o wszelkich zmianach rejestracyjnych w terminie 14 dni od daty ich powstania.

(I pledge to update documents and information in writing of any change of registration within 14 days from the date of their creation.)

Zobowiązuję się do uiszczania wszelkich należności celno-podatkowych i innych opłat wynikających z wykonanych usług

(I pledge to pay any tax and customs duties and other charges arising from services rendered)

Niniejsze upoważnienie ma charakter:*

(This authorization is:)

- stały
(permanent)
- terminowy do dnia
(valid till date)

.....
(Czytelny podpis upoważniającego wskazanego w dok. rejestrowym firmy)
(Signature of authorized person)

Potwierdzenie przyjęcia upoważnienia:

(Acknowledgement of authorization receipt)

.....
(Data i podpis agenta celnego działającego w imieniu agencji celnej)

(Date and signature of the customs agent acting on behalf of the customs agency)

*** Niepotrzebne skreślić**

Opłata skarbową 17 zł.